



GRÄSTRIMMER E312D

Bruksanvisning



Läs bruksanvisningen noga innan grästrimmaren används och var särskild uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Översättning av original bruksanvisning.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Tekniska specifikationer	1
Använda symboler	2
Säkerhetsföreskrifter	2
Grästrimmarens huvuddelar.....	3
Hopmontering	3
Användning	5
Batteriladdaren	7
Bortskaffande	8
Garanti.....	8
Reservdelsritning och –lista	9
Försäkran om överensstämmelse	11

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell	E312D
Märkspänning	40V DC
Motorvarvtal, obelastad	8300 min ⁻¹
Framföring av snöre	Bump feed
Trimmersnöre diameter	1,6 mm
Trimmerdiameter	300 mm
Vikt utan batteri	3,1 kg
Ljudeffekt LWA	96 dB(A)
Batteri	Litium jon - modell EP20, EP40 eller EP60
Batteriladdare	Modell EC20 eller EC50 (2,0 A eller 5,0 A)

Instruktionerna i bruksanvisningen skall läsas och användas i sammanhang med instruktionerna för batteri och laddare (båda säljs separat).

ANVÄNDA SYMBOLER



Varning! Var uppmärksam på säkerheten!



Läs och följ säkerhetsinstruktionerna i bruksanvisningen.



Använd personlig skyddsutrustning som skyddsglasögon, hörselskydd och hjälm.



Utsätt inte maskinen för regn.



Akta dig för uppslängda föremål mot kringstående.
Håll kringstående på ett säkert avstånd från trimmaren.



Uppslängda föremål kan kastas tillbaka och orsaka person- och materialskador. Använd skyddande kläder och skor.



Akta dig för nedfallande objekt.
Håll kringstående på ett säkert avstånd från trimmaren.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1. Övning

- Läs bruksanvisningen noga. Bekanta dig med kontrollgreppen och korrekt användning av trimmaren.
- Låt aldrig barn eller personer som inte är vana vid användning av trimmaren använda denna.
- Kom ihåg att användaren alltid ansvarar för olyckor och risker när det gäller personer och föremål.

2. Förberedelse

- Kontrollera innan varje användning av trimmaren att den inte är skadat eller saknar säkerhetsutrustning.

b. Använd aldrig trimmaren om det befinner sig personer, särskilt barn och husdjur i närheten.

3. Vid användning

a. Använd skyddsglasögon och stadiga skor när trimmaren används.

b. Undvik att använda trimmaren i dåligt väder och när det finns risk för blixtnedslag.

c. Använd endast trimmaren i dagsljus eller vid tillräcklig bra konstgjord belysning.

d. Använd inte trimmaren om dess säkerhetsanordningar inte är som de skall vara.

e. Starta endast motorn när händer och fötter är borta från de roterande delarna.

f. Ta ut batteriet ur trimmaren:

- när trimmaren lämnas utan uppsikt.

- innan rengöring eller borttagning av blockeringar.

- innan rengöring, kontroll eller servicearbete på trimmaren.

- efter att ha träffat ett främmande föremål.

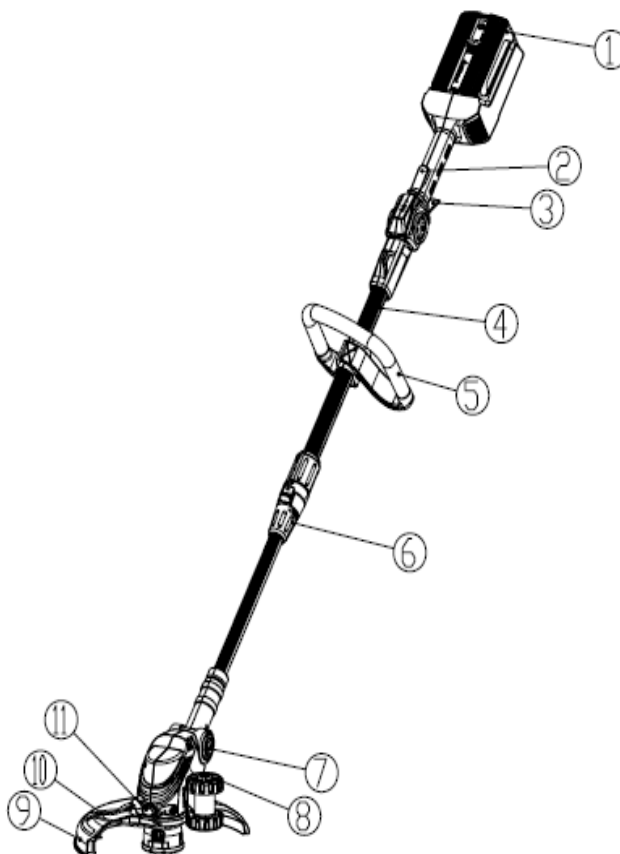
- om trimmaren börjar vibrerar onormalt.

g. Var medveten om risken för skador på händer och fötter av trimmersnöret.

h. Se alltid till att ventilationsöppningarna hålls fria från gräs och växtrester.

TRIMMARENS HUVUDELAR

1. Batteri
2. Startkontakt
3. Säkerhetslås
4. Trimmerskaft
5. Flyttbart handtag
6. Teleskoplås och kantfunktionsknapp
7. Knapp för vinkeljustering
8. Hjul för kantklippning
9. Skyddsskärm
10. Växtskydd
11. Låsknapp för snöresspindel



HOPMONTERING



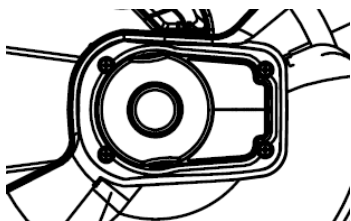
Ta ut batteriet innan rengöring och underhåll av trimmaren, vid montering av kanttrimmerhjulen och växtskyddaren och vid justering särskilt kring trimmerhuvudet.

Ta ut batteriet ur trimmaren innan transport och förvaring.

Montering av skyddsskärmen

Skyddsskärmen är en viktig del av trimmaren och måste **alltid** vara monterad. Annars kan trimmaren skadas och det finns risk för personskador. Skyddsskärmen har inte monterats från fabrik med syftet att skydda denna under transport.

Skyddsskärmen monteras genom att sätta fast dess öppning på undersidan av trimmerhuvudet enligt figuren. Sedan måste de 4 skruvarna som visas på figuren spännas.



Montering av kantrimmerhjulen

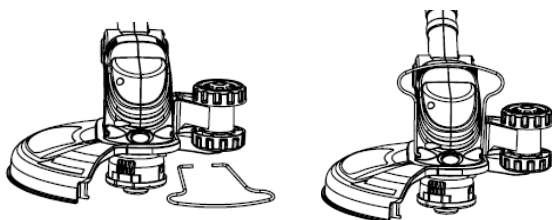
Kantrimmerhjulen behövs för kantrimning och de kan förbli monterade även om de inte behövs vid vanlig trimning.

Låt trimmerhjulen glida in i det gråa plastspåret till vänster om trimmerhuvudet tills det klickar. Det kan vara nödvändigt att lyfta spärren med en skruvmejsel för att få hjulen att glida på plats. Hjulen kan avtas genom att lyfta spärren och dra hjulen uppåt.



Montering av växtskyddaren

Växtskyddaren är avsedd för att förhindra att trimmaren klipper ned dina växter. Växtskyddaren sätts in i hålen på trimmerhuvudets framsida. Växtskyddaren kan fällas upp när den inte används eller lätt tas av.



Isättning och uttagning av batteriet

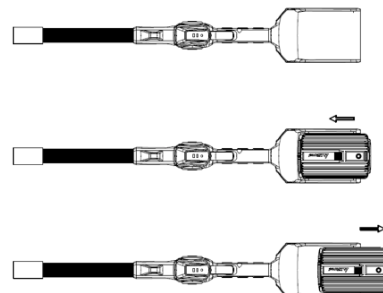
OBS: Batteriet säljs separat!



Batteriet bör alltid ha tagits ut när trimmaren inte används och särskilt när trimmaren måste justeras och under transport för att förhindra en oavsiktlig start.

Batteriet sätts in genom att skjuta in det i batterisätet överst på trimmaren tills låsen klickar. Ribborna i sätet måste matcha spårerna i batteriet. Kontrollera att batteriet sitter fast.

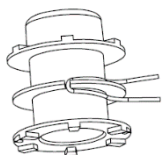
Batteriet tas ut genom att öppna spärren på baksidan av batteriet och dra ut batteriet ur sätet.



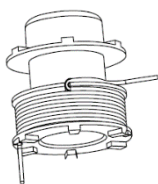
Påsättning av trimmersnöret

Spolen levereras med trimmersnöre. Snöret mäter 1,6 mm i diameter. Följ instruktionen nedan vid påsättning av trimmersnöret.

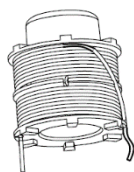
Spolkåpan tas av genom att trycka ned spärren medan trimmerhuvudet skruvas av genom att vrida detta moturs.



Använd en bit trimmersnöre, 1,6 mm i diameter och max. 12 meter långt (det kan vara lättare att sätta på ett kortare snöre de första gångerna). Hitta mitten av snöret och placera en ögla i hakan på spolens mittersta fläns. Veckla på snöret på spolen i den riktningen som pilen på spolen visar medan snörets två ändar hålls på vardera sidan av flänsen. Spolens två kamrar kommer på så sätt att fyllas upp med trimmersnöret. Se till att snöret hålls spänd så det kommer att placera sig fint på spolen.

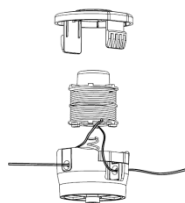


Placera snöret på spolen så det finns ca 20 cm av snöret kvar.



Se till att snöret hålls spänd medan det placeras på spolen och kläm fast snöret i hakarna längst nere på flänsarna för att hålla på plats snöret medan det placeras i spolkåpan.

Den lilla änden på fjädern skall sitta längst uppe på spolen. Spolen och fjädern placeras på rätt plats i spolkåpan så att snörets ändar sticker ut på vardera sida från spolen och förs ut från spolkåpan enligt figuren. Tryck ned locket ovanpå spolkåpan tills det klickar.



Spolkåpan sätts på plats genom att hålla nere spärren och skruva på spolkåpan genom att vrida denna medurs.

ANVÄNDNING

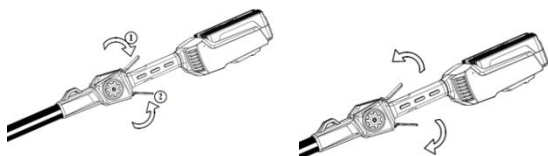


Innan trimmaren används måste det säkerställas att skyddsskärmen har monterats. Använd aldrig trimmaren utan skyddsskärmen.

Starta och stäng av trimmaren

Trimmaren startas genom att hålla nere säkerhetslåsen (3) och trycka på startkontakten (2). När trimmaren har startats kan säkerhetslåset släppas.

Trimmaren stängs av när startkontakten släpps. Var medveten om att spolen vill rotera en kort stund efter att startkontakten släpps.

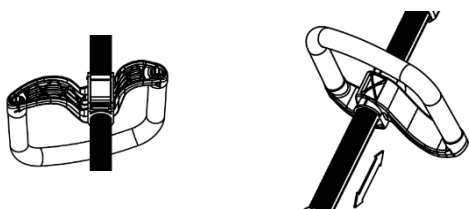


Justering av snörets längd – bump feed

Trimmersnöret slits vid användning eller knäcks om det träffar en sten eller ett annat skarpt föremål. Starta trimmaren och tryck den snabbt mot marken för att förlänga snöret. När den orangea knappen på trimmerhuvudet träffar marken kommer centrifugalkraften att öka snörets längd. Om snöret är för långt kommer knivbladet på trimmerhuvudet automatiskt att korta av snören till rätt längd.

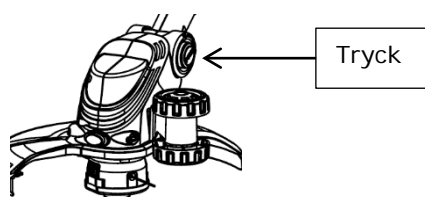
Höjdjustering av handtaget

Handtaget (5) kan justeras i höjddled. Handtagsgreppet på undersidan av handtaget måste lösgöras för att handtaget kan justeras. Här efter kan handtaget flyttas till önskad höjd varefter handtagsgreppet måste fastslås igen.



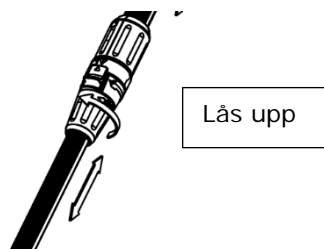
Justering av vinkeln på trimmerhuvudet

Vinkeln på trimmerhuvudet kan justeras till olika arbetspositioner. Tryck på "PUSH"-knappen med ena handen och vrid trimmerhuvudet med andra handen. När "PUSH"-knappen släpps kommer trimmerhuvudet att låsas i den önskade positionen. Trimmerhuvudet kan låsas i 5 olika positioner.



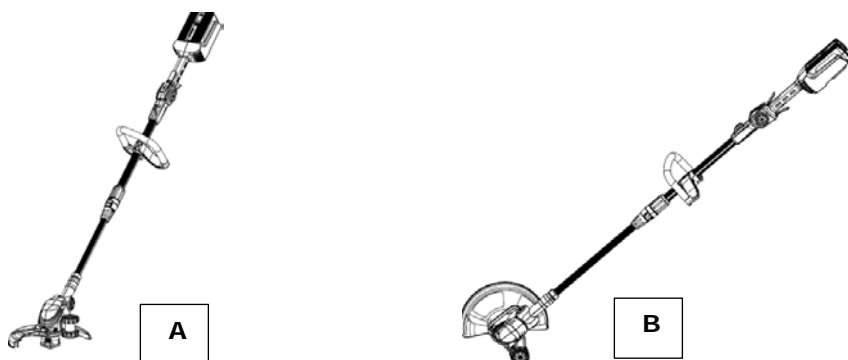
Justering av skaftlängden

Vrid låsgreppet ett halvt varv mot "olåst"-symbolen. Den nedre delen av skaftet kan nu justeras till önskad längd. Vrid låsgreppet ett halvt varv mot "låst"-symbolen för att låsa skaftet i den önskade positionen.



Trimning

Det finns två allmänna arbetspositioner. En för vanlig trimning (A) och en för kanttrimning (B). När trimmaren används för kanttrimning behöver hjulen monteras. Dessa kan sitta kvar på trimmaren även om den används i position A.

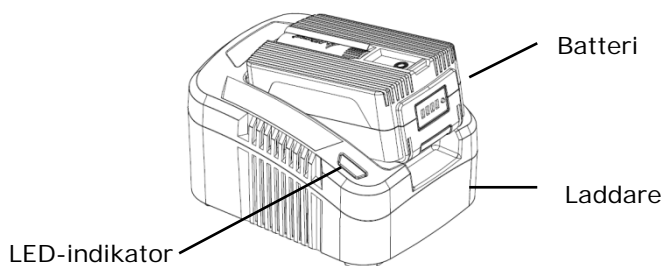


När trimmaren skall användas för kanttrimning behöver den orangea låsknappen skjutas framåt och den nedre delen av trimmaren behöver vridas tills den är riktad mot pilen. Släpp knappen och trimmaren är låst i kanttrimningspositionen. Trimmaren ändras tillbaka till horisontell trimning på samma sätt.

Underhåll och förvaring

1. Ta ut batteriet ur maskinen innan underhåll och rengöring.
2. När trimmaren inte används måste den förvaras utom räckhåll för barn.
3. Använd endast originalreservdelar och –tillbehör.
4. Innan trimmaren skall rengöras måste batteriet tas ut. Rengör med ett mildt rengöringsmedel och en fuktig trasa. Doppa inte trimmaren i vatten och använd inte vattenslangar eller högtryckstvätt vid rengöring. Det får inte komma in vatten i trimmaren.
5. Kontrollera och rengör trimmaren regelbundet. Om trimmaren skall reparerat bör det ske på en auktoriserad verkstad.

BATTERILADDAREN



Batteriladdaren säljs separat.

Varning!

Laddaren kan användas med en ingångsspänning på 100-250 VAC och en frekvens på 50-60 Hz. För att undvika risk för skador eller olyckor får laddaren endast användas för laddning av Redback 40V batterier. Testa aldrig att ladda batterier som inte är avsedda för återuppladdning.

Varning!

Om laddaren anslutas och den röda LED-indikatorn inte lyser måste det kontrolleras om strömsladden är ordentligt ansluten till laddaren. Kontrollera sedan om det finns ström i vägguttaget genom att ansluta en annan apparat.

Om LED-indikatorn fortfarande inte lyser måste laddaren inspekteras av en auktoriserad serviceverkstad. Testa inte att använda laddaren.

LED-indikatorn

LED-indikatorn visar funktionsstatus och laddningstillstånd.

LED lyser rött: Laddaren är redo för att ladda men inget batteri är isatt.

LED blinkar grönt: Batteriet laddas.

LED lyser grönt: Batteriet är fulladdat och kan tas ut ur laddaren.

LED blinkar rött: Batteriet är defekt eller överhettad.

Laddning av batteriet

1. Anslut laddaren till ett vägguttag med 100-250 VAC.
2. Sätt i batteriet i laddaren och skjut det på plats i spåren så det låsas fast.
3. LED blinkar grönt när batteriet laddas.
4. När batteriet är fulladdat lyser LED-lampan grönt.
5. Ta ut batteriet ur laddaren genom att hålla nere spärren och dra ut batteriet.

Lämna inte batteriet i laddaren. Ta ut det när det är fulladdat.

Litium-batterier har ingen minneseffekt och kan därför laddas delvist utan att batterierna förstörs.

Förvaring av laddare och batteri

För långtidsförvaring (mer än 1 månad) rekommenderas det att förvara batteriet fulladdat på en torr plats med temperaturer mellan 10 och 25° C.

Laddaren skall förvaras under samma förhållanden som batteriet. Se till att det inte kommer in främmande föremål i laddarens ventilationsöppningar.

Batteriet får inte förvaras i närheten av något som kan kortsluta batteriets strömpoler.

BORTSKAFFANDE



Denna produkt får inte kastas bland hushållssoporna. Den ska lämnas på en återvinningscentral så de återanvändbara delarna kan upparbetas för återvinning och de icke-återanvändbara delarna kan bortskaffas på ett miljövänligt sätt.

Batteriet måste tas ut ur trimmaren innan den bortskaffas.
Batteriet måste slängas separat.

GARANTI / REKLAMATIONSRÄTT

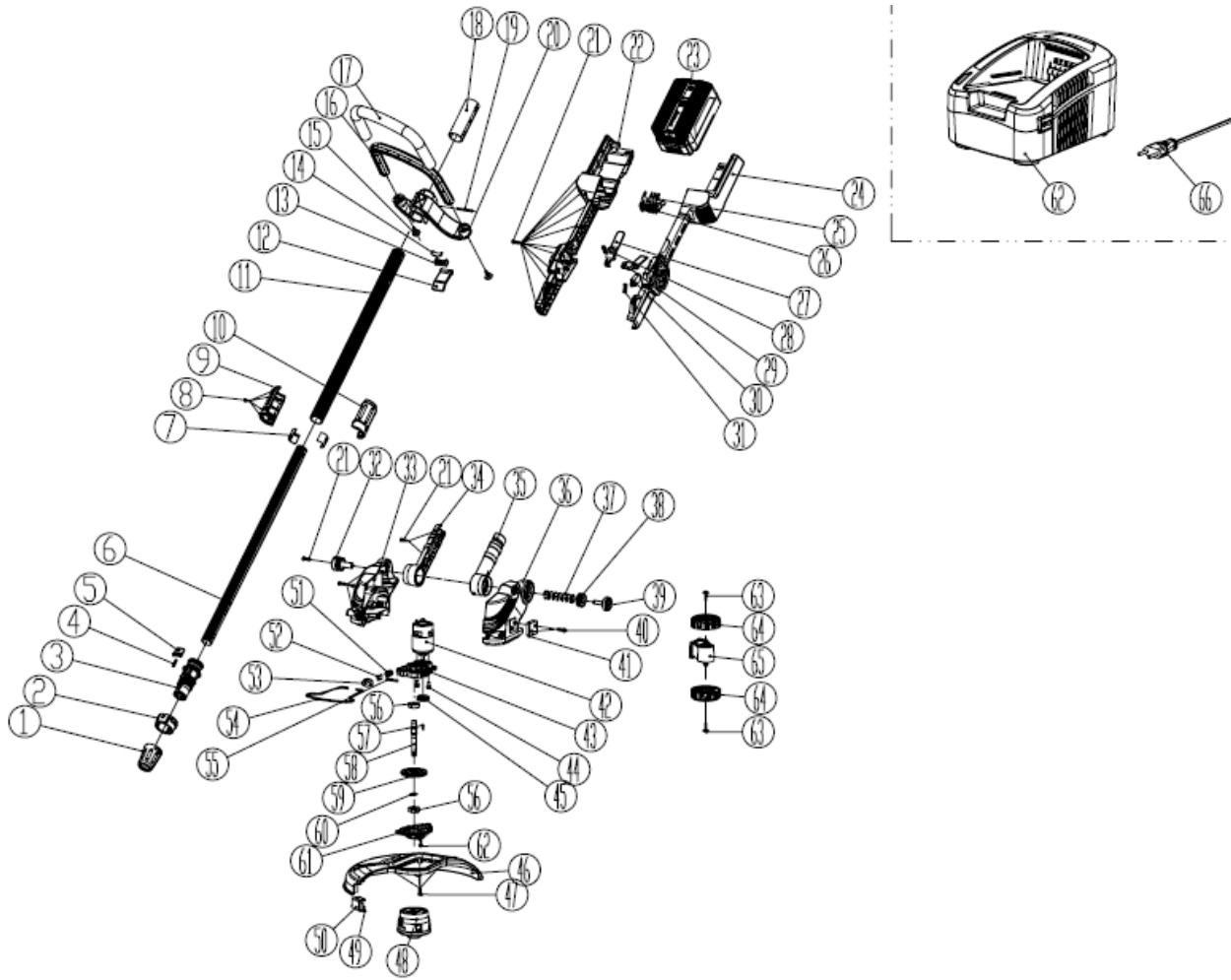
Det finns två års garanti på denna produkt om det inte finns tecken på felaktig användning. Vid tecken på våld, felaktig användning, icke-auktoriserade reparationer eller liknande upphör reklamationsrätten utan vidare.

Importerad av:

Harald Nyborg A/S
Gammel Højmevej 30
DK-5250 Odense SV

→ *För eventuella tryckfel ansvarar inte.*

RESERVDELSRITNING OCH -LISTA



Nr.	Del nr.	Beteckning	Antal	Nr.	Del nr.	Beteckning	Antal
1	20910110	Låsstycke	1	33	20920030	Högra delen av kåpan	1
2	20910100	Ring	1	34	20300130	Högra tillhållare	1
3	20910090	Rörbussning	1	35	20300120	Vänstra tillhållare	1
4	60390180	Justeringsfjäder	1	36	20920020	Vänstra delen av kåpan	1
5	20470050	Vridkontakt	1	37	60390190	Justeringsfjäder	1
6	71080090	Aluminiumrör	1	38	20430150	Vinkeljusteringshjul	1
7	20910120	Clips	2	39	20530080	Vänstra knapp	1
8	60170730	Självborrande skruvar	4	40	60070120	Självborrande skruvar	2
9	20910080	Vänstra justeringsstycke	1	41	20430160	Hjulnav	1
10	20910080	Högra justeringsstycke	1	42	30070070	Motor	1
11	71080100	Aluminiumrör	1	43	20150080	Nedre lock till växeln	1
12	20910050	Låsbricka	1	44	60070180	Skruv	2
13	20910060	Gummistycke	1	45	70670320	Motorhjul	1
14	20910130	Låsgummi	1	46	20930030	Skyddskåpa	1
15	60070110	Självborrande skruvar	2	47	60480070	Självborrande skruvar	4
16	20910040	Handtag	1	48		Trimmerhuvud	1
17	20340140	Skumgummirör	1	49	60170690	Självborrande skruvar	2
18	20910020	Rörbussning i aluminium	1	50	70130450	Knivblad	1
19	60250210	Cylinderpinne	1	51	60390200	Fjäder	1
20	20910030	Handtagsbeslag	1	52	70670340	Kuggghjul	1
21	60170670	Självborrande skruvar	17	53	20530100	Knap	1
22	21060130	Högra handtagshalva	1	54	70230170	Växtskydd	1
23	EP40	Batteri		55	60250060	Cylinderpinne	1
24	21060110	Vänstra handtagshalva	1	56	60010210	Kullager	1
25	30010240	Knapp	4	57	60350130	Platt fjäder	1
26	20800020	Säte	1	58	70030660	Utgående axel	1
27	20470030	Låskontakt	1	59	70670330	Kuggghjul	1
28	60380380	Låsfjäder	1	60	60240230	Fjäderbricka	1
29	20470040	Startkontakt	1	61	20150070	Övre lock till växeln	1
30	30080030	Kontaktelement	1	62	60170070	Självborrande skruvar	5
31	60390170	Startfjäder	1	63	60070120	Självborrande skruvar	2
32	20530090	Högra knapp	1	64	20880400	Hjul	2
				65	20640220	Hjulnav	1

**DECLARATION OF CONFORMITY /
OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING /
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

The undersigned, representing
Harald Nyborg A/S, Gl. Højmevej
30, DK-5250 Odense SV, herewith
declares that the product:

Undertegnede, der
repræsenterer Harald Nyborg A/S,
Gl. Højmevej 30, DK-5250
Odense SV, erklærer hermed at
produktet:

Undertecknad, representerar
Harald Nyborg A/S, Gl. Højmevej
30, DK-5250 Odense SV, härmed
försäkras att produkt:

Product identification / Produktidentifikation / Produktidentifikation:

Redback græstrimmer/grästrimmer, HN 10131, Model/modell E312D

is in conformity with the
provisions of the following EC
directive(s)

er i overensstemmelse med
bestemmelserne i følgende EF
direktiv(er)

överensstämmer med
bestämmelser i följande EG-
direktiv

Reference no. / reference nr. /
referens nr.:
2006/42/EC
2014/30/EC
2000/14/EC amended by
2005/88/EC

title / titel / titel:
Machinery Directive
EMC Directive
Outdoor Noise Directive

and that the standards and/or
technical specifications
referenced overleaf have been
applied.

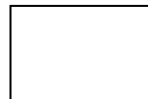
og at alle standarder og/eller
tekniske specifikationer nævnt
på næste side er blevet anvendt.

och att standard och/eller
tekniska specifikationer på nästa
sida är tillämpade.

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed:
(when compliance with the provisions of the Low Voltage directive 2014/35/EU is declared)

Sidste to cifre i det årstal hvor CE-mærkningen blev påsat:
(ved overensstemmelse med bestemmelserne i Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU)

De två sista siffrorna i det årtal då materielen försågs med CE-märke:
(I de fall bestämmelser enligt lågspänningsdirektivet LVD 2014/35/EU tillämpats)



Odense, 31/3-2017

place and date / sted og dato / plats och datum

signature / underskrift / underskrift

Anders Jessen, purchasing manager

(name and function of the signatory empowered to bind the manufacturer /
navn og funktion af den person der er underskriftsbemyndiget på vegne af fabrikanten /
namn och befattning av behörig undertecknare

**DECLARATION OF CONFORMITY /
OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING /
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

References of standards and/or technical specifications applied for this declaration of conformity, or parts thereof:

Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer som er anvendt til denne overensstemmelseserklæring eller dele deraf:

Referenser till harmoniserade standarder eller tekniske specifikationer som tillämpats för denna EG-försäkran om överensstämmelse eller delar däri:

- harmonized standards:

- harmoniserede standarder:

- harmoniserade standarder:

no. / nr. / nr.:	issue / udgave / utgåva:	title / titel / titel:	parts / dele / del:
2006/42/EG Anhand I 2006/42/EC Annex I	2015-1-29	14714230 001	

- other standards and/or technical specifications:

- andre standarder og/eller tekniske specifikationer

- andra standarder och/eller tekniska specifikationer

no. / nr. / nr.:	issue / udgave / utgåva:	title / titel / titel:	parts / dele / del:
EN 55014-01:2006+A1+A2 EN 55014-02:1997+A1+A2	2016-6-16	14713925 002	

- other technical solutions, the details of which are included in the technical documentation or the technical construction file:

- andre tekniske løsninger, hvoraf detaljeret information er inkluderet i den tekniske dokumentation eller det tekniske dossier for konstruktionen:

- andra tekniska lösningar, detaljer som innefattas i den tekniska dokumentationen eller det tekniska konstruktionsunderlaget:

EN ISO 3744:2010 ISO 11094:1991 2016-2-29 14714231 002
--

- other references or information required by the applicable EC directive(s):

- andre referencer eller anden information påkrævet af det/de gældende EF direktiv/er:

- andra referenser/ informationer, som erfordras av tillämpliga EG-direktiv:

--